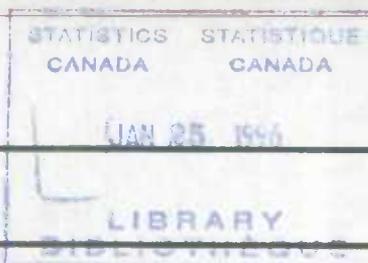




Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 25 janvier 1996
Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Crimes liés aux véhicules à moteur, 1994** 2
Tous les jours en 1994, près de 440 véhicules à moteur, en moyenne, ont été volés. Les conducteurs ont déclaré un nombre record de presque 160 000 vols au cours de l'année.
- **Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, novembre 1995** 5
Après avoir accru leurs avoirs en valeurs mobilières canadiennes à court terme en octobre, les non-résidents les revendent en novembre, et le montant net vendu s'établit ainsi à 3,5 milliards\$. Par ailleurs, les investisseurs canadiens continuent d'acheter des valeurs mobilières étrangères en novembre (0,7 milliard\$).

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Acier en formes primaires, semaine se terminant le 20 janvier 1996 8
- L'Horizon industriel, janvier 1996 8
- Contre-plaqués de construction, novembre 1995 8
- Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique, novembre 1995 8
- Production, livraisons et stocks des scieries à l'est des Rocheuses, novembre 1995 8

NOUVELLES PARUTIONS 10



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Crimes liés aux véhicules à moteur 1994

Tous les jours en 1994, près de 440 véhicules à moteur, en moyenne, ont été volés. Les conducteurs ont déclaré un nombre record de presque 160 000 vols au cours de l'année.

Le taux de vols de véhicules à moteur s'est établi en 1994 à 9,0 pour 1 000 véhicules immatriculés, ce qui constitue une augmentation de 1% par rapport à l'année précédente et la 6^e augmentation d'une année à l'autre; le taux était également de 70% supérieur à celui enregistré il y a dix ans. Le nombre annuel de vols de véhicules à moteur a augmenté tous les ans depuis 1983, année où un peu plus de 75 000 véhicules ont été volés.

Depuis 1980, trois véhicules sur quatre, en moyenne, ont été récupérés par leur propriétaire, mais près de neuf vols sur dix n'ont pas été résolus par la police.

Chaque année, les crimes liés aux véhicules à moteur représentent une proportion considérable du volume annuel de criminalité. En 1994, 20% des infractions au Code criminel signalées par la police mettaient en cause le vol d'un véhicule à moteur ou le vol de biens dans un véhicule à moteur.

Le nombre de vols d'accessoires de véhicules ou de biens dans un véhicule diminue

Des biens, comme des pièces du véhicule ou des biens personnels, ont été volés dans 1 véhicule sur 50. Le taux de vols de biens à l'intérieur de véhicules à moteur a diminué de 6% par rapport à 1993, en baisse pour la troisième année consécutive. Toutefois, le taux de 1994 de 19,8 vols pour 1 000 véhicules était à peu près le même qu'il y a dix ans.

Le Manitoba avait le taux de vols le plus élevé

C'est au Manitoba que la plus forte proportion de propriétaires de véhicules se sont fait voler leur véhicule en 1994. Cette année-là, le taux de vols dans cette province était de 12,0 vols pour 1 000 véhicules

Note aux lecteurs

Le présent communiqué est fondé sur un numéro du bulletin Juristat, publié par le Centre canadien de la statistique juridique. Ce numéro résume ce que l'on sait actuellement des crimes liés aux véhicules à moteur grâce à des bases de données statistiques. Les données sur les tendances sont extraites en grande partie du Programme canadien de déclaration uniforme de la criminalité, une enquête menée auprès de tous les organismes de police du pays. Les données descriptives sont tirées d'autres enquêtes, y compris le Programme révisé de déclaration uniforme de la criminalité, qui réunit des données recueillies auprès de 111 services de police représentant environ le tiers du volume national de criminalité en 1994.

Le vol d'un véhicule à moteur est l'infraction qui consiste à prendre un véhicule sans autorisation (par exemple, une automobile, un camion, une fourgonnette, un autobus ou une motocyclette). Le vol de biens dans un véhicule à moteur comprend le vol d'accessoires du véhicule, ainsi que des biens personnels se trouvant à l'intérieur du véhicule. Le vandalisme s'entend de la destruction ou de l'endommagement intentionnels d'un véhicule à moteur. Ces définitions comprennent aussi bien les vols et les actes consommés que les tentatives de vol et de vandalisme.

immatriculés. Le Québec, avec un taux de 11,7 vols pour 1 000 véhicules, venait au deuxième rang. Ces résultats représentent un léger changement dans la tendance enregistrée au cours de la dernière décennie, lorsque le Québec a toujours enregistré le taux le plus élevé.

Les provinces de l'Atlantique ont signalé des taux nettement plus bas que les provinces de l'Ouest et que le centre du Canada. Leurs taux variaient de 1,5 vols à Terre-Neuve à 2,9 vols en Nouvelle-Écosse.

La Colombie-Britannique a affiché en 1994 le taux le plus élevé de vols de biens à l'intérieur de véhicules à moteur, soit 34,8 vols pour 1 000 véhicules immatriculés, ce qui est conforme aux tendances enregistrées au cours de la dernière décennie. L'Ontario (21,0 vols) et le Manitoba (20,8 vols) étaient les deux seules autres provinces à avoir un taux supérieur à la moyenne nationale de 19,8 vols. Comme pour les vols de véhicules, les provinces de l'Atlantique ont signalé les taux de vols de biens les plus bas, qui variaient de 6,3 vols au Nouveau-Brunswick à 13,1 vols en Nouvelle-Écosse.

Taux des vols de véhicules

	1994	1993	1990	1985	1985 à 1994
	Taux pour 1 000 véhicules à moteur immatriculés				Variation en %
Terre-Neuve	1,5	1,9	2,2	2,7	-44
Île-du-Prince-Édouard	2,7	2,9	2,4	3,6	-25
Nouvelle-Écosse	2,9	2,8	2,9	2,9	0
Nouveau-Brunswick	2,7	2,7	3,2	3,8	-29
Québec	11,7	12,9	11,1	8,9	31
Ontario	8,7	7,8	5,0	4,4	98
Manitoba	12,0	10,1	4,9	6,2	94
Saskatchewan	6,0	4,8	4,1	5,4	11
Alberta	8,3	9,8	6,4	4,6	80
Colombie-Britannique	9,6	9,5	8,4	5,5	75
Yukon	8,8	11,4	7,6	6,3	40
Territoires du Nord-Ouest	16,3	20,1	22,0	19,0	-14
Canada	9,0	8,9	6,7	5,6	61

Source: Programme de déclaration uniforme de la criminalité et Véhicules automobiles, immatriculations (53-219).

Les pertes dues au vol et au vandalisme se chiffrent à 1,6 milliard\$

Selon l'Enquête sociale générale de 1993, la valeur totale des biens volés ou endommagés au cours de crimes liés aux véhicules à moteur se chiffrait à 1,6 milliard\$. Ce montant représente la valeur totale de tous les biens volés ou endommagés (par exemple, une porte de garage brisée lors d'un vol de voiture), peu importe que les biens aient été retrouvés, remplacés ou réparés. Il exclut le coût des enquêtes policières et les coûts engendrés par les jours de travail perdus.

Il ressort des données fournies par la police que la valeur moyenne de la perte découlant du vol d'un véhicule à moteur en 1994 a été de 6 408\$. Les dommages causés à un véhicule volé s'élevaient, en moyenne, à 1 399\$.

Ces pertes diffèrent de façon très marquée des pertes découlant de fraudes commises à l'aide de cartes de crédit, dont le montant déclaré par l'Association des banquiers canadiens s'élevait, pour l'exercice 1994, à 73 millions\$. Elles diffèrent également des pertes liées aux vols de banque dont le chiffre annuel moyen, selon le Bureau d'assurance du Canada, s'établissait à 3,5 millions\$.

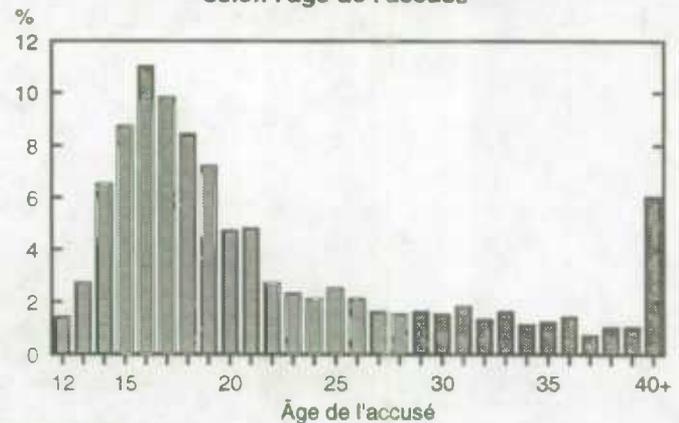
Le plus souvent, on vole un véhicule pour le plaisir

Normalement, on vole un véhicule à moteur pour l'un des motifs suivants: pour le plaisir, pour commettre

un crime, pour revendre ou exporter le véhicule, ou pour en vendre les pièces. Selon l'Enquête sur les vols de véhicules à moteur effectuée en 1991, avoir du plaisir était le motif le plus fréquent (76%) dans le cas où celui-ci était connu. D'autres motifs figuraient, dont l'utilisation du véhicule dans d'autres activités criminelles ou pour échapper aux autorités (14%), le démontage du véhicule et la revente des pièces (7%), une tentative de la part des propriétaires de frauder leur compagnie d'assurance (2%) et la revente du véhicule lui-même (1%).

La vaste majorité des personnes accusées de crimes liés aux véhicules à moteur en 1994 étaient des hommes (95%). Dans l'ensemble, 75% des accusés avaient moins de 25 ans. Plus précisément, les jeunes âgés de 14 à 19 ans représentaient 52% des accusés.

Crimes liés aux véhicules à moteur en 1994 selon l'âge de l'accusé¹



¹ Fondé sur des affaires signalées par 111 services de police au Programme révisé de déclaration uniforme de la criminalité, lesquelles représentent environ 33% du volume national de criminalité. Source: Programme révisé de déclaration uniforme de la criminalité.

Le taux de vols de véhicules à moteur a été plus élevé au Canada qu'aux États-Unis

Les statistiques fournies par les services de police indiquent que, chaque année depuis 1992, le taux de vols de véhicules à moteur pour 1 000 véhicules immatriculés a été plus élevé au Canada qu'aux États-Unis. Au Canada, le taux est passé, entre 1988 et 1994, de 5,5 vols à 9,0 vols pour 1 000 véhicules immatriculés, la 6^e augmentation d'une année à l'autre. Par comparaison, le taux des États-Unis a affiché une baisse pour la troisième année consécutive, passant de 7,8 vols pour 1 000 véhicules immatriculés en 1988 à 7,7 en 1994.

Le taux de vols de biens se trouvant dans un véhicule à moteur, y compris les pièces et les biens personnels, pour 1 000 véhicules immatriculés a toujours été plus élevé au Canada. Le taux canadien a atteint 19,8 vols pour 1 000 véhicules immatriculés en 1994, comparativement à 14,4 pour 1 000 aux États-Unis. Depuis 1992, le Canada et les États-Unis ont enregistré une tendance à la baisse dans les taux de vols de biens dans un véhicule à moteur, ce qui est conforme à la baisse générale des taux de crimes contre les biens dans les deux pays.

Le volume 16, numéro 2 du bulletin *Juristat: Crimes liés aux véhicules à moteur* (85-002, 10\$/90\$) est maintenant en vente. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec le Programme de l'information et des services à la clientèle au (613) 951-9023, Centre canadien de la statistique juridique. Numéro sans frais: 1 800 387-2231.

Tendances dans les vols de véhicules à moteur

	Véhicules immatriculés	Nombre de vols de véhicules	Véhicules volés pour 1 000 immatriculations	% des véhicules non retrouvés
1980	13 717 449	92 256	6,7	19,2
1981	13 851 482	93 436	6,7	20,6
1982	14 310 717	85 971	6,0	21,9
1983	14 620 648	75 159	5,1	22,7
1984	14 405 972	76 613	5,3	25,8
1985	14 818 625	82 250	5,6	27,3
1986	15 227 311	85 585	5,6	26,7
1987	15 864 388	87 061	5,5	27,5
1988	16 336 261	89 454	5,5	23,4
1989	16 719 529	100 208	6,0	26,1
1990	16 981 130	114 082	6,7	26,8
1991	17 223 039	139 345	8,1	27,4
1992	17 412 312	146 801	8,4	27,0
1993	17 586 041	156 811	8,9	24,2
1994	17 794 703	159 663	9,0	..

.. Données non disponibles car on a mis fin à l'Enquête sur les véhicules à moteur volés/retrouvés en 1994.

Source: Programme de déclaration uniforme de la criminalité et Véhicules automobiles, immatriculations (53-219).

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

Novembre 1995

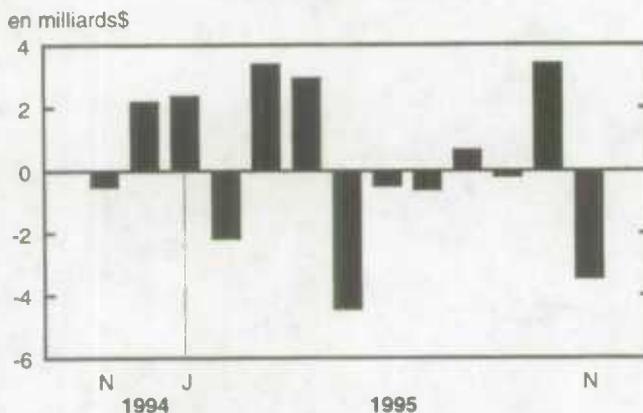
Après avoir accru leurs avoirs en valeurs mobilières canadiennes à court terme en octobre, les non-résidents les revendent en novembre, et le montant net vendu s'établit ainsi à 3,5 milliards\$.

Par ailleurs, les investisseurs canadiens continuent d'acheter des valeurs mobilières étrangères en novembre (0,7 milliard\$). Cela porte à 4,9 milliards\$ l'augmentation pour les 11 premiers mois de 1995, dont les trois quarts sont constitués d'actions étrangères et un quart, d'obligations étrangères.

Les étrangers vendent les effets du marché monétaire canadien achetés en octobre

En novembre, les investisseurs étrangers vendent pour 3,5 milliards\$ d'effets à court terme canadiens, ce qui neutralise un placement de taille identique le mois précédent. La plus grande partie du désinvestissement de novembre se répartit également entre les bons du Trésor du gouvernement du Canada et les effets des entreprises fédérales. Les ventes se répartissent à peu près également entre les investisseurs des États-Unis et d'Europe (les deux principaux acheteurs en octobre) et les investisseurs d'Asie.

Investissements étrangers en effets du marché monétaire



Les placements étrangers en obligations canadiennes sont peu importants en novembre (0,2 milliard\$). Une forte diminution des nouvelles émissions d'obligations canadiennes vendues aux non-résidents (2,5 milliards\$) est compensée principalement par des

Informations complémentaires concernant les marchés financiers

Taux d'intérêt

Au cours du mois de novembre, le différentiel à court terme en faveur de l'investissement au Canada a fléchi de 50 points de base atteignant son niveau le plus bas en un an. Les taux canadiens à court terme ont baissé durant le mois tandis que les taux américains demeureraient inchangés.

Cours des actions

Le cours des actions canadiennes en novembre, tel que mesuré par l'indice synthétique (TSE 300), enregistre une hausse de 4,5%. Un gain similaire de 4,1% est observé aux États-Unis, tel que mesuré par l'indice composite Standard and Poor.

Dollar canadien

À la fermeture des marchés au mois de novembre, le dollar canadien se situait à 73,49 cents US, clôturant, pour la première fois depuis juillet 1995, sous la barre des 74 cents US

obligations échues d'une valeur de 1,9 milliard\$ et par des ventes de l'étranger de 0,4 milliard\$ d'obligations en circulation sur le marché secondaire.

Les étrangers recommencent à vendre des actions canadiennes

Les non-résidents reprennent leurs ventes d'actions canadiennes en novembre (0,4 milliard\$). D'importantes ventes d'actions existantes sur le marché secondaire, d'un montant de 0,8 milliard\$, sont quelque peu atténuées par des achats de 0,4 milliard\$ de nouvelles émissions d'actions, les plus importants en plus d'un an.

Les échanges avec les non-résidents augmentent de 20% en novembre, soit autant qu'au mois précédent. Le volume des échanges atteint 9,2 milliards\$ et dépasse le record précédent de 8,9 milliards\$, qui remonte à juin 1995. Le cours des actions canadiennes, mesuré par l'indice TSE 300, progresse de 4,5% en novembre, ce qui correspond à une hausse semblable pour les actions américaines.

Les Canadiens continuent d'acheter des valeurs mobilières étrangères

Les Canadiens continuent d'acheter des valeurs mobilières étrangères en novembre, la plus grande partie de ces achats (0,6 milliard\$) portant sur des actions américaines. Au cours des dix premiers mois de l'année, par contre, les placements canadiens portaient principalement sur des actions japonaises

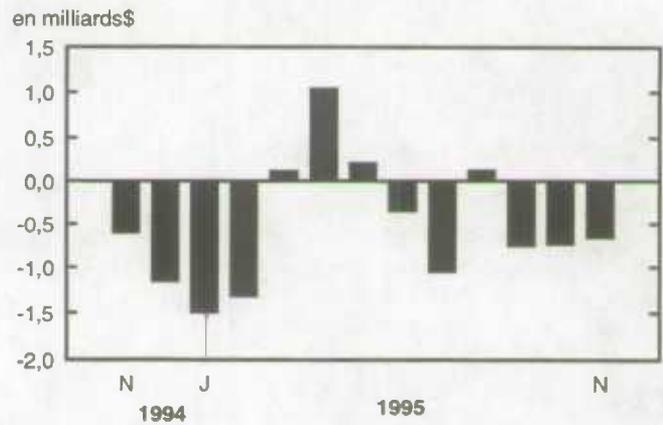
et européennes. Le placement peu important en obligations étrangères en novembre a continué de se diriger vers les marchés d'outre-mer, et le placement total des résidents en obligations étrangères atteint ainsi 1,2 milliard\$ depuis le début de l'année.

Données stockées dans CANSIM: matrice 2330.

Le numéro de novembre 1995 de la publication *Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières* (67-002, 17\$/170\$) paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquer avec Don Granger au (613) 951-1864, Division de la balance des paiements.

Investissements canadiens en valeurs mobilières étrangères



□

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

	Août 1995	Sept. 1995	Oct. 1995	Nov. 1995	Janv. à nov. 1994	Janv. à nov. 1995
en millions\$						
Investissements étrangers en valeurs mobilières canadiennes	5 662	312	5 286	-3 657	22 365	24 523
Obligations	5 304	1 031	1 834	193	16 764	27 365
Émissions en circulation	1 434	-606	-740	-367	-11 075	256
Nouvelles émissions	4 965	3 695	4 567	2 490	46 133	43 658
Remboursements	-1 095	-2 059	-1 993	-1 930	-18 294	-16 548
Effets du marché monétaire	629	-187	3 381	-3 455	-1 271	1 400
Gouvernement du Canada	1 032	211	773	-1 692	531	916
Autres effets du marché monétaire	-403	-398	2 608	-1 763	-1 802	484
Actions	-271	-532	72	-395	6 871	-4 242
Émissions en circulation	-400	-593	-10	-757	5 283	-5 480
Nouvelles émissions	129	61	81	363	1 588	1 238
Investissements canadiens en valeurs mobilières étrangères	119	-754	-737	-661	-7 539	-4 876
Obligations	762	-539	-160	-46	1 050	-1 225
Actions	-643	-215	-577	-614	-8 589	-3 651

Note: Le signe moins (-) indique une sortie de capitaux du Canada, par exemple, un retrait de l'investissement étranger au Canada ou encore une augmentation de l'investissement canadien à l'étranger.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Acier en formes primaires

Semaine se terminant le 20 janvier 1996 (données provisoires)

La production d'acier en formes primaires pour la semaine se terminant le 20 janvier 1996 a atteint 273 735 tonnes métriques. Cela constitue 3,8% de plus que la production de 263 684 tonnes métriques de la semaine précédente et 0,03% de moins que la production de 273 811 tonnes métriques de la semaine correspondante de l'année précédente.

Le total cumulatif au 20 janvier 1996 est de 756 706 tonnes métriques, en baisse de 7,0% comparativement aux 814 040 tonnes métriques pour la même période en 1995.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Greg Milsom au (613) 951-9827, Division de l'industrie. ■

L'Horizon industriel

Janvier 1996

Le numéro de janvier 1996 de *L'Horizon industriel* est maintenant en vente. Ses tableaux présentent les statistiques les plus récentes sur 165 industries manufacturières réparties en 22 secteurs.

L'Horizon industriel s'achète en série complète comprenant 22 secteurs ou par secteur individuel. On peut commander *L'Horizon industriel* (15F0017XPF) par abonnement annuel de 200\$ par secteur (sauf le total des produits manufacturés qui coûte 50\$), ou encore la série complète (15F0015XPF, 3 000\$) et réaliser ainsi une économie de 650\$. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec le Service à la clientèle au (613) 951-9060, Division des mesures et de l'analyse des industries. ■

Contre-plaqué de construction

Novembre 1995

Les usines ont produit 153 183 mètres cubes de contre-plaqué de construction en novembre 1995. Il s'agit d'une diminution de 1,1% par rapport aux 154 843 mètres cubes de novembre 1994.

De janvier à novembre 1995, la production s'est chiffrée à 1 687 665 mètres cubes, en hausse de 0,4% en regard des 1 680 905 mètres cubes produits durant la même période en 1994.

Données stockées dans CANSIM: matrice 122 (niveau 1).

Le numéro de novembre 1995 de *Contre-plaqué de construction* (35-001, 6\$/60\$) paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ted Brown au (604) 666-3694, Région du Pacifique. ■

Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique

Novembre 1995

En novembre 1995, la production de bois d'oeuvre et de traverses en Colombie-Britannique a atteint 2 735 197 mètres cubes, en hausse de 4,5% comparativement à celle de 2 616 108 mètres cubes en novembre 1994.

De janvier à novembre 1995, la production s'est chiffrée à 30 211 417 mètres cubes comparativement à 31 125 340 mètres cubes pour la même période en 1994, ce qui constitue une diminution de 2,9%.

Données stockées dans CANSIM: matrice 53 (niveau 1,2, séries 2,2 et 3,2).

Le numéro de novembre 1995 de *Production, livraisons et stocks en main des scieries en Colombie-Britannique* (35-003, 8\$/80\$) paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Ted Brown au (604) 666-3694, Région du Pacifique. ■

Production, livraisons et stocks des scieries à l'est des Rocheuses

Novembre 1995

La production de bois d'oeuvre dans les scieries à l'est des Rocheuses a augmenté de 1,8% pour atteindre 2 516 117 mètres cubes en novembre comparativement à 2 471 252 mètres cubes en novembre 1994 (après révisions).

Les stocks en main totalisaient 3 558 826 mètres cubes en novembre, en hausse de 24,3% comparativement à 2 864 219 mètres cubes en novembre 1994.

La production cumulative a atteint 25 775 962 mètres cubes en 1995, en hausse de 0,6% par rapport

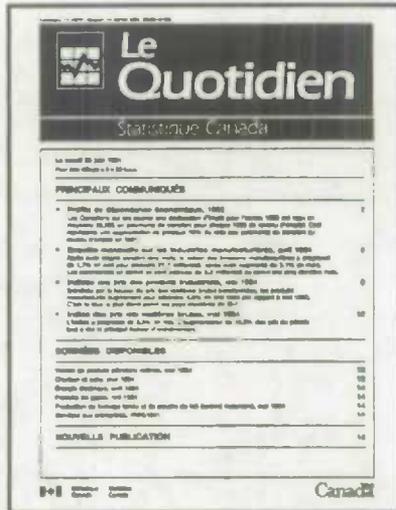
à la valeur révisée de 25 630 367 mètres cubes pour la même période en 1994.

Données stockées dans CANSIM: matrices 53 (sauf niveau 1,2, séries 2,2 et 3,2) et 122 (série 2).

Le numéro de novembre 1995 de *Production, livraisons et stocks en main des scieries à l'est des*

Rocheuses (35-002, 11\$/110\$) paraîtra bientôt. Voir «Pour commander les publications».

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin au (613) 951-3516, Division de l'industrie. ■



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F. (Canada: 240\$; États-Unis: 288\$US; autres pays: 336\$US)

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour recevoir *Le Quotidien* via l'Internet, envoyez un message par courrier électronique à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe daily prénom et nom.

Rédactrice: Andrée Hébert (613) 951-1187

Chef de la Diffusion officielle: Jacques Lefebvre (613) 951-1088

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1995. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.



NOUVELLES PARUTIONS

Production et disposition des produits du tabac,
décembre 1995
Numéro au catalogue: 32-022
(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$/72\$US; autres
pays: 9\$/84\$US).

**Laine minérale y compris les isolants en fibre de
verre,** décembre 1995
Numéro au catalogue: 44-004
(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$/72\$US; autres
pays: 9\$/84\$US).

Juristat: Crimes liés aux véhicules à moteur,
janvier 1996, vol. 16 n° 2
Numéro au catalogue: 85-002
(Canada: 10\$/90\$; États-Unis: 12\$/108\$US; autres
pays: 14\$/126\$US).

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux
exigences minimales de l'"American National Standard for
Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed
Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1994 (11-204F, Canada 15\$; États-Unis: 18\$US; autres pays: 21\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez:	1 (800) 267-6677
Pour les autres pays, composez:	1 (613) 951-7277
Ou envoyer votre commande par télécopieur:	1 (613) 951-1584

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique « Statistique Canada ».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.